

# Wissenswertes von A-Z

## Beilage 4 zum Pensionsvertrag

Liebe Bewohnerin, lieber Bewohner  
Liebe Angehörigen und Interessenten

Dieses Lexikon soll Ihnen vielfältige Informationen über den Aufenthalt im Seniorenzentrum Emme (SzE) liefern. Es wird regelmässig überarbeitet und erhebt nicht den Anspruch auf Vollständigkeit.

Gerne klären wir Ihre Fragen auch im persönlichen Gespräch. Zögern Sie nicht, uns anzusprechen.

### Interne Telefonnummern (kostenlos):

Geschäftsführerin	Carola Schaad	771
Tagesverantwortliche Pflege	wechselnd	787
Bereichsleiterinnen Pflege	Susanne Sutter und Simone Jakob	768
Sekretariat	Annette Kohler, Ina Beyer	112
Rechnungswesen/ Personal	Daniela Läderach	772
Aktivierung	Romana Catti	766
Leiterin Hotellerie	Maja Joss	770
Küche	Stefan Graf	776
Hauswartin	Cornelia Gurtner	783

<b>A</b>	
Aktivitäten	Ein grosses Angebot an verschiedenen Aktivitäten ist für Sie kostenlos. Das Programm finden Sie am Anschlagbrett in der Eingangshalle oder auf dem Bildschirm im Erdgeschoss neben dem Lift.
<b>B</b>	
Bargeldbezug	Benötigen Sie Bargeld und möchten dieses nicht auswärts holen? Dann spielen wir für Sie die Bank. Sie können kleinere Geldbeträge bei uns beziehen. Dies wird ihnen mit der Monatsrechnung belastet.
Besucher	Besucher sind herzlich willkommen und können von Ihnen, ausserhalb Pandemiesituationen, jederzeit empfangen werden. Wir bitten Sie, ab 22.00 Uhr die Ruhezeiten zu beachten. Falls Ihr Besuch mit Ihnen essen möchte, nehmen wir Ihre Anmeldung bis am Vortag, 16.00 Uhr gerne entgegen.
Bettwäsche	Der Bettwäschewechsel erfolgt im Normalfall alle 3 Wochen und wird jeweils neben der Lifttüre am Mittwoch bekanntgegeben. Benötigen Sie zwischendurch frische Bettwäsche, dann wenden Sie sich bitte für den Wechsel an die Pflegemitarbeitenden.
Bibliothek	In den Teeküchen im 1-3. Obergeschoss finden Sie eine reichhaltige Auswahl an Büchern, die Sie gerne lesen dürfen. Bedienen Sie sich einfach...
Briefkasten	Ihr Briefkasten befindet sich im Eingangsbereich. Dieser ist mit Ihrem Namen angeschrieben und Ihr Schlüssel passt auch dort.

Blumenvasen	Wenn Sie keine eigenen Vasen haben, finden Sie eine kleine Auswahl in den Putzräumen.
Brandschutz / Kerzen	Bei einem Brandalarm bleiben Sie in Ihrem Zimmer, bis Sie von unseren Mitarbeitenden bzw. der Feuerwehr abgeholt werden. Die Zimmer sind sogenannte Brandabschnitte, welche ein Feuer bis zu einer Stunde zurückhalten können. Wenn es in Ihrem Zimmer brennt, dann öffnen Sie keinesfalls die Fenster sondern verlassen so schnell wie möglich Ihr Zimmer. Aus Brandschutz-Gründen bitten wir Sie, keine Kerzen anzuzünden. Mit Batterien betriebene Kerzen sind eine sinnvolle Option und erzeugen ebenfalls ein gemütliches Ambiente.
Briefmarken	Können Sie im Sekretariat oder auf der nahegelegenen Post kaufen.
Bürozeiten	Unser Sekretariat ist von 08:00 bis 11:45 und von 13:30 bis 17:15 Uhr für Sie geöffnet.
<b>C</b>	
Cafeteria	Diese ist täglich von 14.00 – 17.00 Uhr geöffnet und bietet Ihnen eine Auswahl an Getränken, Gebäck und Glacen. Im Büro können Sie Kaffeebons beziehen.
Coiffeur	Nutzen Sie die vielen Angebote in unserer Umgebung oder vereinbaren Sie einen Termin bei Heidi Ammann, welche immer Donnerstag und Freitag im Untergeschoss des SzE ihren Coiffeursalons betreibt. Tel. 034 445 42 73.
<b>E</b>	
Essenszeiten	<b>Frühstück</b> 07.30 – 09.30 Uhr <b>Teerunde</b> ab 9:30 Uhr <b>Mittagessen</b> 11.30 – 12.15 Uhr <b>Zvieri</b> ab 14.00 Uhr im Panorama 3.Stock <b>Nachessen</b> 17.45 – 18.15 Uhr
Einlagen	Bitte keine Einlagen, Binden usw. ins WC werfen, sonst kommt es zu Verstopfungen. Wenn dies trotzdem einmal passieren sollte, dann rufen Sie die Hauswartin unter Tel. 783.
Ergänzungsleistungen (EL)	Diese beantragen Sie mittels dem von uns ausgestellten Tarifaussweis bei der AHV-Zweigstelle Ihres Wohnortes. Die Ausrichtung von Ergänzungsleistungen hängt von Ihrer persönlichen Einkommens- und Vermögenssituation ab. Eine allfällige Auszahlung erfolgt direkt an Sie. <b>WICHTIG:</b> Bitte reichen Sie einen allfälligen Antrag auf Ergänzungsleistungen unbedingt frühzeitig ein. Ab Heimeintritt werden maximal sechs Monate rückwirkend vergütet. Danach erfolgt die Leistung ab dem Monat der Anmeldung.
<b>F</b>	
Finanzielles	Wir stellen Ihnen monatlich die Tagespauschale für Hotellerie und Betreuung sowie Infrastruktur pro Tag in Rechnung. Diese <b>Tagespauschale</b> richtet sich nach den Vorgaben der kantonalen Gesundheits- und Fürsorgedirektion und bemisst sich nach dem individuellen Pflege- und Betreuungsbedarf. Für die entstehenden Kosten kommen auf: 1. <b>Tagestaxe Bewohner/in:</b> Diese Rechnung bezahlen Sie bitte gemäss Zahlungsbedingungen. Auch übrige Leistungen, die nicht in der Tagespauschale enthalten sind. 2. Ihre <b>Krankenkasse:</b> Sie leistet einen Beitrag an die Pflegekosten. Diese Pauschale wird der Krankenkasse

	<p>direkt in Rechnung gestellt und von der Krankenkasse direkt an uns bezahlt.</p> <p>3. Der <b>Kanton Bern</b>: Er trägt ebenfalls einen Anteil der Pflegekosten. Auch mit dem Kanton rechnet das SzE ab. <b>WICHTIG</b>: Wenn Sie Ihren Schriftenort ausserhalb des Kantons Bern haben, stellt das SzE den Kantonsanteil der Pflegekosten mit der Eigenleistung (siehe 1.) in Rechnung. Diese Kosten werden vom Wohnkanton auf Anmeldung meist vollumfänglich zurückerstattet.</p> <p>Detaillierte Angaben zu den Tarifen finden Sie auf der Tarifliste. Eine Aufstellung jener Dienstleistungen, die in der Tagespauschale nicht inbegriffen sind, finden Sie als Beilage 2 des Pensionsvertrages.</p>
Fusspflege/Podologie	<p>Die Fusspflege wird in regelmässigen Abständen vom Podologen René Werthmüller durchgeführt. Die Termine und das Formular zum Einschreiben finden Sie am Anschlagbrett.</p> <p>Das Nägelschneiden (Füsse/Hände) kann von den Pflegemitarbeitenden übernommen werden. Die kosmetische Fusspflege müssen Sie selber finanzieren. Die Kosten für medizinisch indizierte Fusspflege bei Diabetikern werden vom Seniorenzentrum Emme übernommen.</p>
<b>G</b>	
Gäste	<p>Gerne dürfen Sie Gäste bei uns empfangen. In der Cafeteria bedienen Sie von 14.00 bis 16.30 Uhr die Helfer/innen des Gemeinnützigen Frauenvereins Kirchberg und Umgebung.</p>
Geburtstag	<p>An Ihrem Geburtstag verwöhnen wir Sie mit Ihrem Lieblingsmenü! Das Küchenteam wird zu gegebener Zeit mit Ihnen Kontakt aufnehmen, um Ihre Wünsche einzubeziehen.</p>
Geld/Wertsachen	<p>Wir empfehlen Ihnen, Geld und Wertsachen bei Ihrer Bank zu deponieren. Im Haus können Sie alles auf die Monatsrechnung schreiben lassen, so benötigen Sie wenig bis kein Bargeld. Wir empfehlen Ihnen, Ihre Zimmertüre mit dem Schlüssel abzuschliessen, da es auch bei bester Überwachung der Eingangsbereiche immer noch zu Einschleichdiebstählen kommen kann. Für Verluste kann die Zentrumsleitung keine Haftung übernehmen.</p>
<b>H</b>	
Haustiere	<p>Ihr Haustier darf Sie gerne bei Einzug begleiten. Es sind dies Katzen, Hunde, Vögel, Fische oder weitere Kleintiere, welche Sie mit Rücksprache mit der Zentrumsleitung in Ihrem Zimmer beherbergen dürfen. Die Langzeitbetreuung des Tieres muss durch Sie und Ihre Angehörige gewährleistet sein. Die Details werden in einer separaten Vereinbarung geregelt.</p>
Haus-, Zimmer- und Briefkastenschlüssel	<p>Mit dem Zimmerschlüssel öffnen Sie auch den Hauseingang. Wir empfehlen Ihnen beim Verlassen des Zimmers die Türe abzuschliessen. Wir können keine Haftung für gestohlene Gegenstände übernehmen.</p>
Hilflosenentschädigung (HE):	<p>Wer bei alltäglichen Lebensverrichtungen wie Ankleiden, Aufstehen, Absitzen, Essen, Körperpflege etc. die Hilfe anderer Menschen benötigt, ist im Sinne der IV «hilflos» und kann eine <b>Hilflosenentschädigung</b> erhalten.</p>

	<p>Der Antrag für eine Hilflosenentschädigung muss von Ihnen bei der Ausgleichskasse der AHV/IV eingereicht werden.</p> <p>Die Hilflosenentschädigung wird Ihnen direkt ausbezahlt und entlastet einerseits Ihre Eigenleistungen, hat aber andererseits Auswirkungen auf die Höhe von allfälligen Ergänzungsleistungen. Deshalb ist nach der Zusprechung einer Hilflosenentschädigung eine Neuberechnung der Ergänzungsleistungen notwendig.</p>
<b>K</b>	
Kopieren	<p>Benötigen Sie Kopien? Dann können Sie diese bei uns im Sekretariat machen lassen.</p> <p>Die Kosten pro Kopie betragen CHF 0.20 für schwarz/weiss und 0.50 für Farbkopien A4. CHF 0.60 für schwarz/weiss und 1.00 für Farbkopien A3.</p>
Krankenkasse	<p>Die <b>Krankenkassen-Grundversicherung</b> muss beibehalten werden. Hingegen können <b>Zusatzversicherungen</b>, sofern keine <b>Langzeit-Pflegekostenversicherung</b> integriert ist, gekündigt werden. Lassen Sie sich hierbei von einer unabhängigen Fachperson beraten.</p>
<b>M</b>	
Menüstammtisch	<p>Alle paar Wochen findet der Menüstammtisch statt. Unsere Köche diskutieren mit Ihnen über das Essen im Haus (Angebot, Zubereitungsarten usw.). Sie nehmen Ihre Wünsche auf, stellen Unbekanntes vor und führen ab und zu Degustationen durch. Die Termine finden Sie am Anschlagsbrett im Eingang. Ihre Teilnahme würde uns freuen!</p>
Mitarbeit / Beschäftigung	<p>Niemand ist zur Mithilfe verpflichtet. Wenn Sie sich jedoch im oder ums Haus beschäftigen möchten oder im Sinne einer aktiven Hilfe am Nächsten (Spazierbegleitung, Blumenpflege, Krankenwache oder -besuche, Einführung neuer Bewohner ins Hausleben), dann dürfen Sie sich jederzeit bei der Geschäftsführerin melden.</p>
<b>O</b>	
Öffnungszeiten	<p>Das Seniorenzentrum ist von 06.45 - 19.30 Uhr offen.</p> <p>Da Sie aber hier wohnen, besitzen Sie einen eigenen Schlüssel. So können Sie auch später ein- und ausgehen.</p>
<b>P</b>	
Pandemie	<p>In ausserordentlichen Zeiten gelten andere Regelungen, z. Bsp. die Öffnungszeiten des Seniorenzentrums:</p> <p>Im 2020 war vieles anders. Plötzlich mussten die Bewohnenden im Haus bleiben und es gab sogar Besucherverbot. Glücklicherweise konnte die strengen Vorgaben des Bundesrates bald gelockert werden. Unser Ziel ist es, ihnen auch in diesen schwierigen Zeiten Kontakte zu Familie und Freunden zu ermöglichen. Wir bemühen uns, Sie zeitnah über notwendige Vorgaben zu informieren.</p>
Patientenverfügung	<p>Informieren Sie uns, wenn Sie eine <b>Patientenverfügung</b> verfasst haben. Wir werden unser Möglichstes tun, Ihrem Willen gerecht zu werden.</p>
Post	<p>Die Post wird von uns morgens in Ihren Briefkasten gelegt. Täglich, spätestens nach dem Morgenessen, sollten Sie diese in Ihrem Briefkasten vorfinden.</p> <p>Für einen Postversand können Sie Ihre Post in die Kiste beim Sekretariat legen. Wir übergeben diese anschliessend der Post.</p>

Persönliche Anrede	Unsere Mitarbeitenden sprechen mit den Bewohnern und Angehörigen in der Sie-Form, ausser man ist schon von früher her per Du.
Pflege / Betreuung	Wir lassen Ihnen die <b>Pflege und Betreuung</b> zukommen, die Ihren Bedürfnissen entspricht und Ihnen die grösstmögliche Lebensqualität bietet. Dabei ist uns wichtig, dass sowohl die körperlichen, psychischen und sozialen als auch die seelsorgerlichen Aspekte berücksichtigt werden. Ihre Würde und Ihr Recht auf Selbstbestimmung leiten unser Tun. Die <b>Mitarbeit Ihrer Angehörigen</b> bei der Pflege ist nach Absprache mit den Verantwortlichen der Abteilung möglich.
<b>R</b>	
Rauchen	Das Rauchen im Haus ist untersagt. Auf der Terrasse bei der grossen Linde befinden sich Sitzgelegenheiten sowie ein Aschenbescher.
<b>S</b>	
Sterben, Sterbehilfe	Wenn bei uns eine Bewohnerin/ein Bewohner im Sterben liegt, stehen für uns alle lindernden und unterstützenden Massnahmen im Vordergrund unserer Pflege und Begleitung. Wir bemühen uns, eine Atmosphäre der Ruhe und Geborgenheit zu schaffen und ein <b>würdevolles Sterben</b> zu ermöglichen. Selbstverständlich gehört dazu auch, dass Ihre Angehörigen rund um die Uhr bei Ihnen bleiben und in Ihrem Zimmer schlafen können. Auf Wunsch vermitteln wir auch eine <b>Seelsorgerin</b> oder einen <b>Seelsorger</b> .  <b>Aktive Sterbehilfe</b> oder Beihilfe zum Suizid sind in den Gebäuden vom SzE untersagt. Besteht der Wunsch nach aktiver Sterbehilfe, melden Sie sich bei Ihrer Vertrauensperson und wir werden gemeinsam nach Lösungen suchen. Dabei stützen wir uns auf unsere Richtlinien.
<b>T</b>	
Telefonanrufe - extern	Bitte zuerst die <b>0</b> wählen, dann die gewünschte Telefonnummer eingeben: zum Beispiel <b>0 034 445 ...</b>
Telefonanrufe - intern	Sie können andere Bewohnende mit der internen Kurzwahl erreichen (Liste wird Ihnen abgegeben). Dies ist kostenlos.
Termine	Bitte teilen Sie uns Ihre Arzttermine mit, damit wir Sie nötigenfalls unterstützen können.
Trinkgeld / Geschenke	Den einzelnen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern ist es untersagt, Geschenke im Wert von über CHF 10.—oder andere Vergünstigungen anzunehmen. Kleinere Anerkennungen kann der/die Empfänger/in behalten oder mit den Kolleg/innen teilen. Wenn Sie sich beim ganzen Team erkenntlich zeigen möchten, dann können Sie der Zentrumsleitung einen Geldbetrag abgeben. Dieser wird für Anlässe genutzt oder im Verhältnis zum Anstellungspensum in Form von Gutscheinen ausgeschüttet. Besonders schön ist es, wenn Sie Ihrer Zufriedenheit mit einem kleinen Brief oder Kärtchen Ausdruck geben.
<b>W</b>	
Wäsche privat	Wie viel Kleidung benötige ich? Der Wäschevorrat Ihrer persönlichen Wäsche sollte für 14 Tage ausreichen. Vor dem Eintritt können Sie uns einen Teil Ihrer Privatkleider zum Kennzeichnen mit Ihrem Namen vorbei bringen.

	Vermessen Sie ein Kleidungsstück nehmen Sie bitte mit Kontakt mit der Leiterin Hotellerie auf. Für Verluste von nicht beschrifteter Wäsche können wir keine Haftung übernehmen.
W-Lan	Sie haben im gesamten Haus freien Internetzugang über unser W-Lan. Der Zugang ist „Emme Gast“ und das Passwort lautet: emme3422. Möchten Sie lieber einen gesicherten Internetzugang über Kabel? Dann wenden Sie sich an unseren Technischen Dienst.
<b>Z</b>	
Zeitungen, Zeitschriften	In der Cafeteria im Erdgeschoss finden Sie eine beschränkte Anzahl Tageszeitungen sowie wöchentlich den Amtsanzeiger und die regionale Wochenzeitung. Ihre persönlichen Zeitungsabonnemente können Sie an Ihre neue Adresse umleiten (Adressänderung dem Verlag mitteilen).

Kirchberg, 11.12.2020, rev. 24.08.2021